

pany, its business, products and services and its customers. They should always be equipped with the latest news about the company and promotions of the newest products and services. With just a few clicks in your ad server, you can increase advertising exposure immediately and results can be seen within minutes. This is especially helpful to promote time-sensitive events or sales. You can boost direct advertising to bring more online traffic to your website or foot traffic to your store to balance the burden of fixed costs like rent or payroll. For example, if you run a restaurant, you can send out tweets or offer a Facebook discount at convenient times of the day like lunch and dinner time to drive locals to your establishment. To achieve this, companies must maintain and improve their websites. However, the regular maintenance of their websites is not enough to attract a great number of potential clients and they have to make sure that their websites are visible enough.

The cost of advertising is too high. Unbalanced advertising may result in causing several goods to cost the consumers more than they should. Thus, this is taken as economic waste. Besides that, consumers have also become more skeptical about advertising messages and tend to resend advertiser's attempt to persuade.

Advertising is a simple glance into the purpose of the business. It gives potential customers an idea of who the company is, what they do and what they provide to their customers. The development in information technology makes some changes in all fields, including advertising. The presence of information technology enables the advertisers to provide a new experience to their target audience. Advertising is often not intended to give customers a detailed look at the way a business functions and operates. There are people who are specifically trained in advertising that will be able to help businesses have a better ad campaign that allows customers to become more drawn toward the company.

УДК 811. 161. 3

А. Серыкава

(Рэспубліка Беларусь)

Навуковы кіраўнік – А. Я. Мантур, ст. выкладчык,
Беларускі дзяржаўны аграрны тэхнічны ўніверсітэт

ЗАПАЗЫЧАННІ Ў ЭКАНАМІЧНАЙ ТЭРМІНАЛОГІІ

Тэрмін (ад лац. terminus – граніца, мяжа) – спецыяльнае слова ці словазлучэнне, створанае для дакладнага выражэння спецыяльных паняццяў і абзначэння спецыяльных прадметаў. Кожнае слова-тэрмін мае дакладнае вызначэнне, зафіксаванае ў спецыяльных навуковых

даследаваннях ці тэрміналагічных слоўніках. Тэрміны і прафесіяналізмы даюцца ў тлумачальных слоўніках з паметай «спецыяльнае», зрэдку ўказваецца сфера прымянення таго ці іншага тэрміна: *фіз., мед., мат.* і інш. Кожная галіна ведаў мае сваю тэрміналагічную сістэму.

Кожны тэрмін з'яўляецца адзінкай пэўнай тэрміналагічнай сістэмы. А пэўная тэрміналагічная сістэма абмежавана адной галіной навукі. Тэрміны ў пэўнай тэрмінасістэме могуць уступаць у сінанімічныя, антанімічныя, аманімічныя адносіны, хоць яны вельмі спецыфічныя.

У сучасным мовазнаўстве існуюць разнастайныя вызначэнні паняцця “тэрмін”. Так, “Тлумачальны слоўнік беларускай мовы” падае тэрмін як “слова (або злучэнне слоў), якое дакладна абазначае пэўнае паняцце ў навуцы, тэхніцы, мастацтва, вытворчасці, а таксама грамадска-палітычнага жыцця”.

Слова “тэрміналогія” выкарыстоўваецца ў двух асноўных значэннях:

1. Сістэма тэрмінаў пэўнай галіны навукі, тэхнікі або мастацтва, якая адлюстроўвае адпаведную сістэму паняццяў. Напрыклад, *тэхнічная тэрміналогія, юрыдычная тэрміналогія, тэрміналогія эканомікі.*

2. Раздзел мовазнаўства, які займаецца вывучэннем тэрмінаў.

Тэрміналагічная лексіка паводле паходжання неаднародная. У беларускай мове тэрміны паводле паходжання можна паздзяліць на ўласныя і запазычаныя з іншых моў.

Сярод **уласнамоўных тэрмінаў** можна выдзеліць агульнаўжывальныя словы, якія сталі тэрмінамі ў выніку працэсу тэрміналагізацыі: *кошык* (спажыўца), *нажніцы* (цэнаў), *партфель* (заказаў).

Другую групу тэрмінаў паводле паходжання складаюць **запазычаныя**. Выкарыстанне іншамоўных тэрмінаў тлумачыцца перш за ўсё адсутнасцю ў мове пры перакладзе адпаведных слоў, якія ёсць у мове-крыніцы. Працэс запазычання тэрмінаў, на думку многіх даследчыкаў, адрозніваецца ад запазычання слоў літаратурнай мовы. Гэта перш за ўсё пісьмовы шлях пранікнення запазычаных тэрмінаў, паколькі навуковая інфармацыя распаўсюджваецца праз пасрэдніцтва публікацый.

У складзе розных тэрмінасістэм беларускай мовы выкарыстоўваюцца запазычаныя:

з лацінскай мовы – аўдыт, аўкцыён, актуальны, банк, біржа, карпарацыя, індустрыя і інш.

з грэчаскай мовы – аналогія, механізм, схема, эканоміка і інш.

з англійскай мовы – бартар, бізнес, імпорт, маркетынг, трэст і інш.

з нямецкай мовы – біржа, бухгалтар, інвестыцыя, прыватызацыя, рэнтабельны і інш.

з французскай мовы – акцыя, акцыянер, буцік, бюджэт, гарантыя, купюра і інш.

з італьянскай мовы – акордны, валюта, каркас, сконта, фірма і інш.

Працэс асваення запазычаных тэрмінаў надзвычай складаны і рознабаковы. Запазычанне як спосаб узбагачэння і актуалізацыі слоўніка нацыянальнай мовы – з'ява станоўчая і непазбежная, але толькі ў тым выпадку, калі ва ўласнай мове не знайшлося неабходнасці адэкватнай адзінкі.

Тэрміны **змешанага характару** (уласна-запазычаныя) тэрміны – гэта тэрміны, якія паводле свайго паходжання не могуць быць аднесены толькі да ўласных ці толькі да іншамоўных, паколькі яны могуць быць утворанымі ў выніку спалучэння ўласных і запазычаных адзінак у розных камбінацыях: сабекошт, пастаянны, капітал, паўфабрыкат і інш.

УДК 33.01

Тхабана Рефиоле Ева
(ЮАР)

Научный руководитель И.М. Дятко, ст. преподаватель
Белорусский государственный аграрный технический университет

ИНФОРМАЦИЯ КАК ЭКОНОМИЧЕСКИЙ РЕСУРС

В течение всей истории развития человеческой цивилизации основным предметом труда оставались материальные объекты. Именно материальные ресурсы были мерилom экономической мощи любого государства. В настоящее время ситуация изменяется: на первый план выдвигаются информационные ресурсы. Информация – это та сила, которая способна управлять миром. Современное общество – это прежде всего информационное общество.

Экономисты рассматривают информацию как сведения в сфере экономики, которые необходимо фиксировать, передавать, хранить и обрабатывать для использования в управлении как хозяйством страны в целом, так и отдельными его объектами. Информация позволяет получить решение, как эффективнее и экономически выгоднее организовать производство товаров и услуг. Экономическая информация непосредственно связана с управлением коллективами людей, производством, распределением и потреблением материальных благ и услуг. Она включает сведения о составе трудовых, материальных и денежных ресурсов и состоянии объектов управления на определенный момент. Информация приобретает черты экономического блага и обращается в экономике как ресурс. С помощью